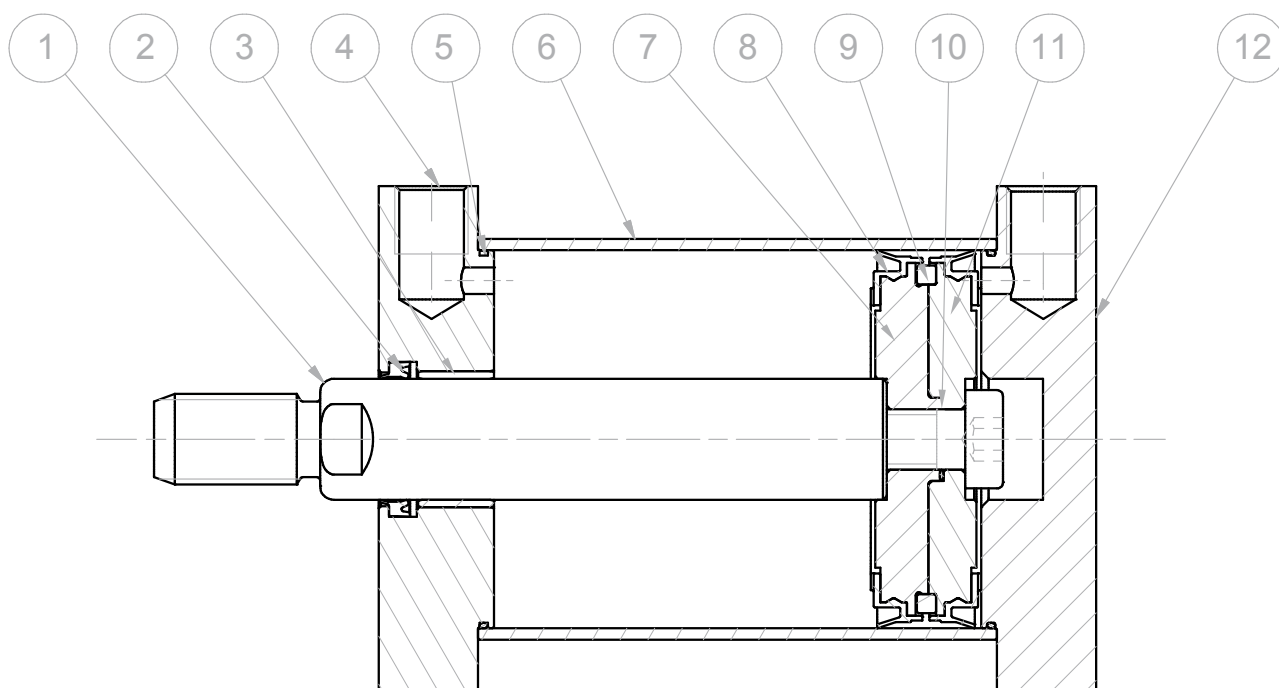


CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar (doppio effetto - <i>double acting</i>) 2 ÷ 10 bar (semplice effetto - <i>single acting</i>)
Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i>) 0 ÷ +150°C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i>)
Versioni - Versions	semplice effetto - doppio effetto - antirotazione - stelo passante <i>single acting - double acting - anti-rotation - double rod</i>
Alesaggi - Bores	Ø 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200
Corse - Strokes	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
Fluidi - Fluid	aria compressa, filtrata, non lubrificata - <i>compressed air, filtered, no lubrication</i>

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

①	Stelo - Piston rod	Ø 020 ÷ 100 acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i> Ø 125 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
② ⑤ ⑧ ⑩	Guarnizioni - Seals	poliuretano, nbr - <i>polyurethane, nbr</i>
③	Boccola - Bush	bronzo - <i>bronze</i>
④ ⑫	Testate - Covers	Ø 020 ÷ 100 acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i> Ø 125 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
⑥	Tubo - Tube	Ø 020 acciaio inox AISI 304 - <i>stainless steel AISI 304</i> Ø 025 ÷ 100 acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i> Ø 125 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
⑦ ⑪	Pistone - Piston	alluminio - <i>aluminium</i>
⑨	Magnete - Magnet	Ø 20 ÷ 50 neodimio - <i>neodymium alloy</i> Ø 63 ÷ 200 plastoferrite - <i>rubber magnet</i>
	Tiranti - Tie rods	Ø 020 ÷ 100 acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i> Ø 125 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
	Viti - Screws	Ø 020 ÷ 100 acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i> Ø 125 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
	Molla - Spring	acciaio - <i>steel</i>
	Ammortizzo - Cushioning	elastico - <i>elastic</i>



CHIAVE DI CODIFICA

KEY CODE

X	D	M			0	5	0	.	0	3	0	.	G	S	.	F
					ALESAGGIO - BORE (Ø)			CORSA - STROKE (mm)				STELO - ROD				
					020 - 025 - 032 - 040			vedere tabelle corse std see std stroke tables				F femmina female				
					050 - 063 - 080 - 100							M maschio male				
					125 - 160 - 200											
					VERSIONE - VERSION						GUARNIZIONI - SEALS					
					A con staffa antirotazione with anti-rotation bracket						GS guarnizioni standard standard seals					
					VERSIONE - VERSION						VR guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal					
					P stelo passante double rod						VA tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature					
					VERSIONE - VERSION											
					M magnetico magnetic											
					non magnetico non-magnetic											
					VERSIONE - VERSION											
					S semplice effetto molla anteriore single acting front spring											
					SE semplice effetto molla posteriore single acting rear spring											
					D doppio effetto double acting											
SERIE - SERIES																
X	tubo tondo inox con tiranti stainless steel round tube with tie rods															

ESECUZIONI A RICHIESTA - ON REQUEST

Filetti speciali (dado non fornito) - Special thread (without rod nut)

Stelo prolungato (WH) - Extended piston rod (WH)

Corse fuori standard - Special strokes

ATEX   II 2GD c T4

FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6bar)

THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6bar)

		Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125	160	200
XDM	SPINTA THRUST	[N]	188	295	482	754	1.178	1.869	3.014	4.710	7.280	11.960	18.720
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	6.880	11.200	17.960
XDMA	SPINTA THRUST	[N]	188	295	482	754	1.178	1.869	3.014	4.710	-	-	-
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	-	-	-
XDMP	SPINTA THRUST	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	7.280	11.960	18.720
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	7.280	11.960	18.720
XDMPA	SPINTA THRUST	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	-	-	-
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	-	-	-

DIAGRAMMA CARICO AMMISSIBILE

APPLICABLE LOAD

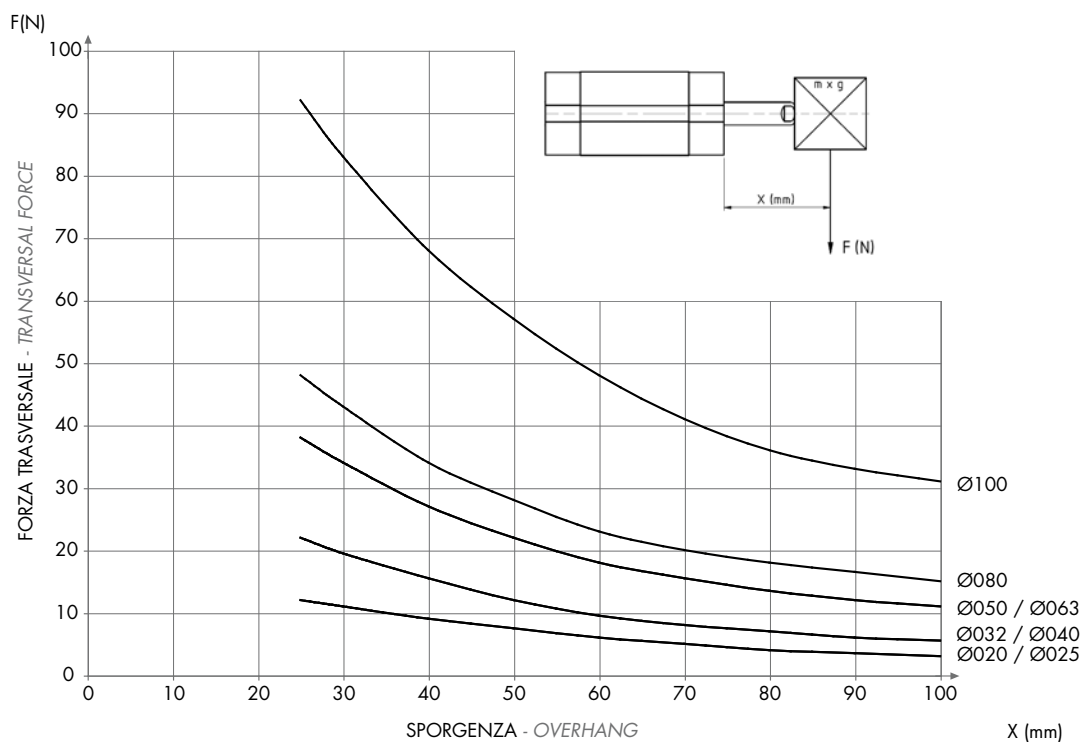


DIAGRAMMA CARICO AMMISSIBILE

APPLICABLE LOAD

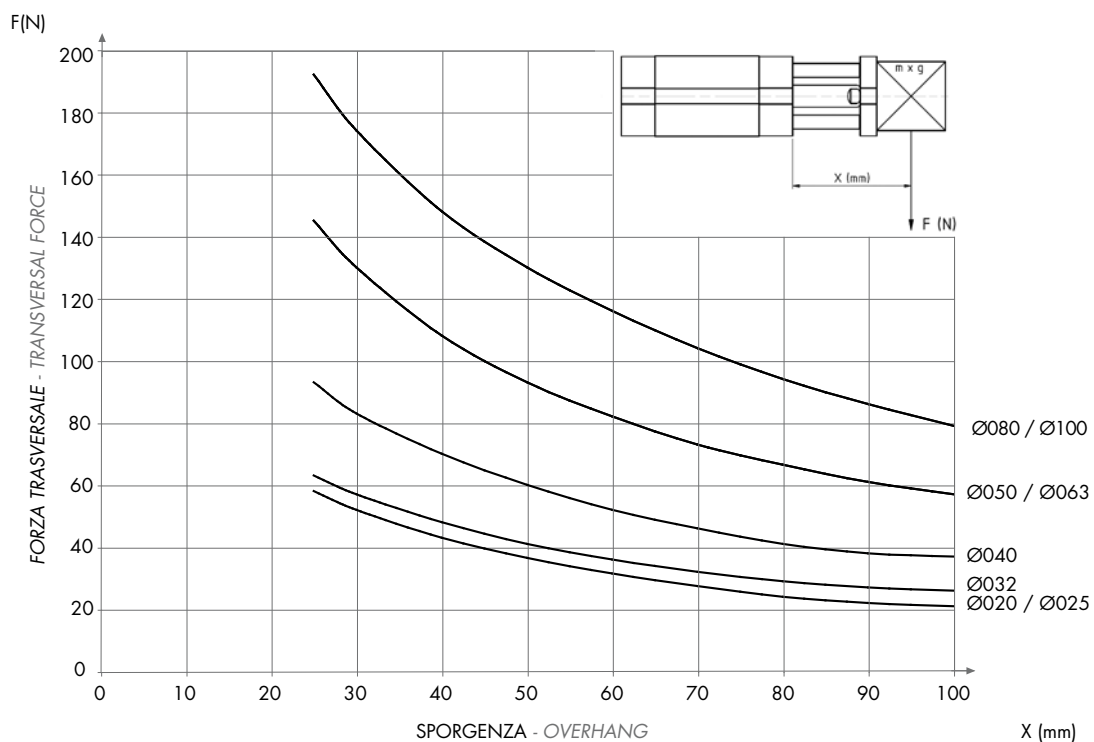


DIAGRAMMA CARICO AMMISSIBILE

XDMP

APPLICABLE LOAD

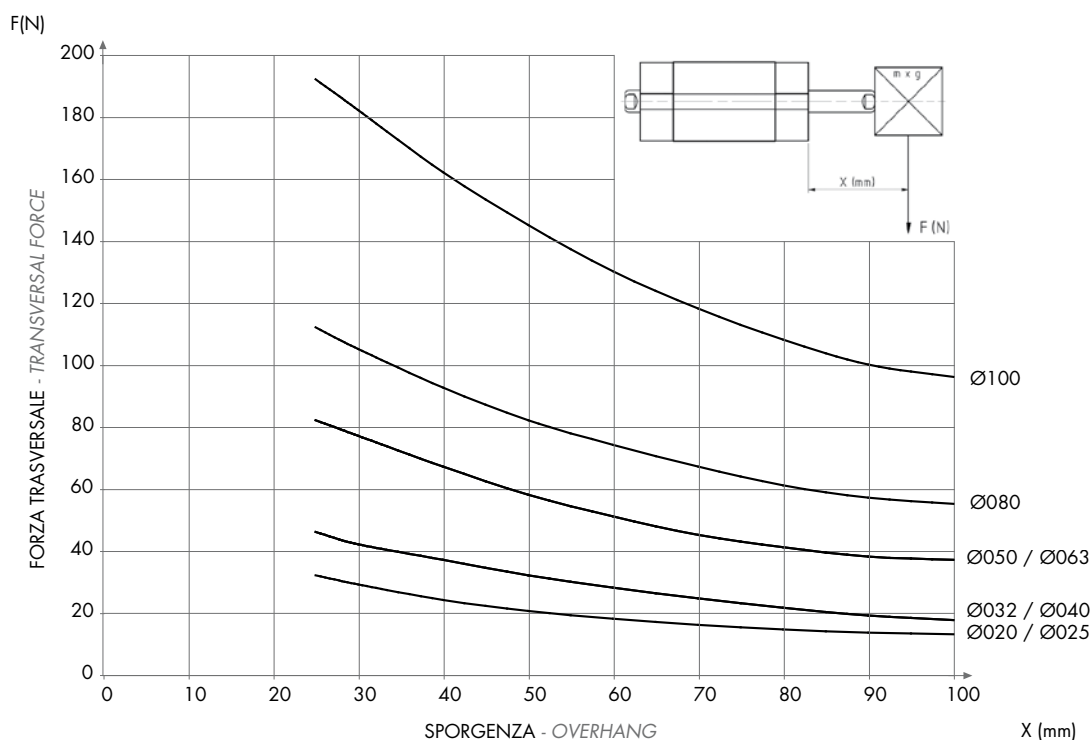
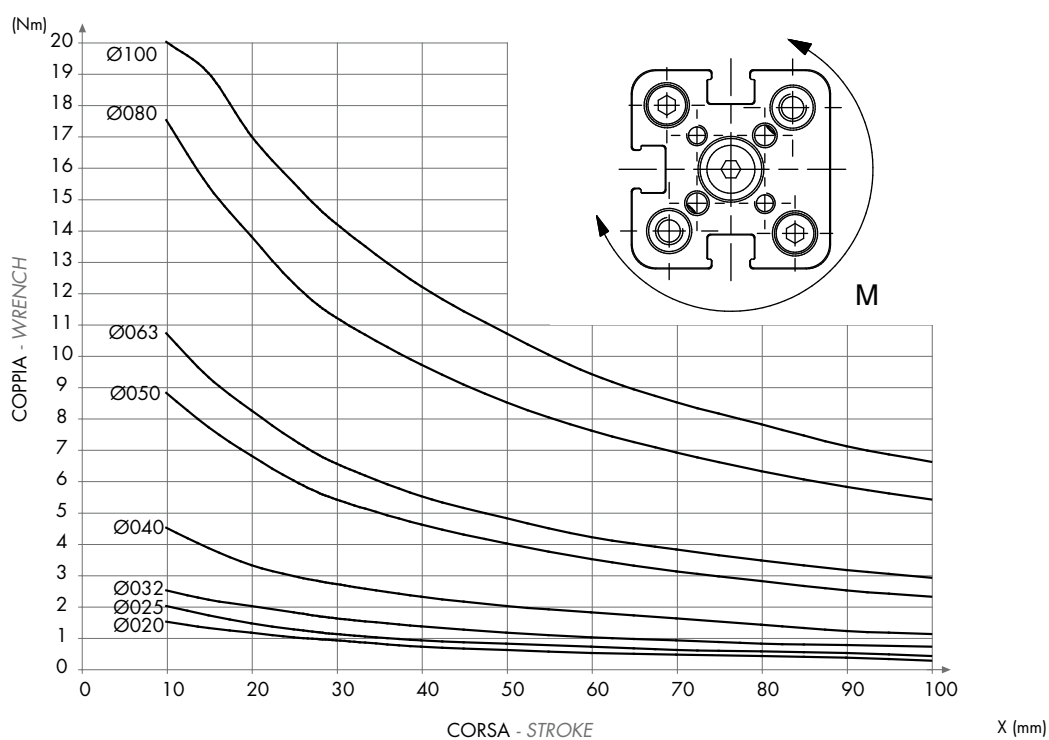


DIAGRAMMA CARICO AMMISSIBILE

XDMA

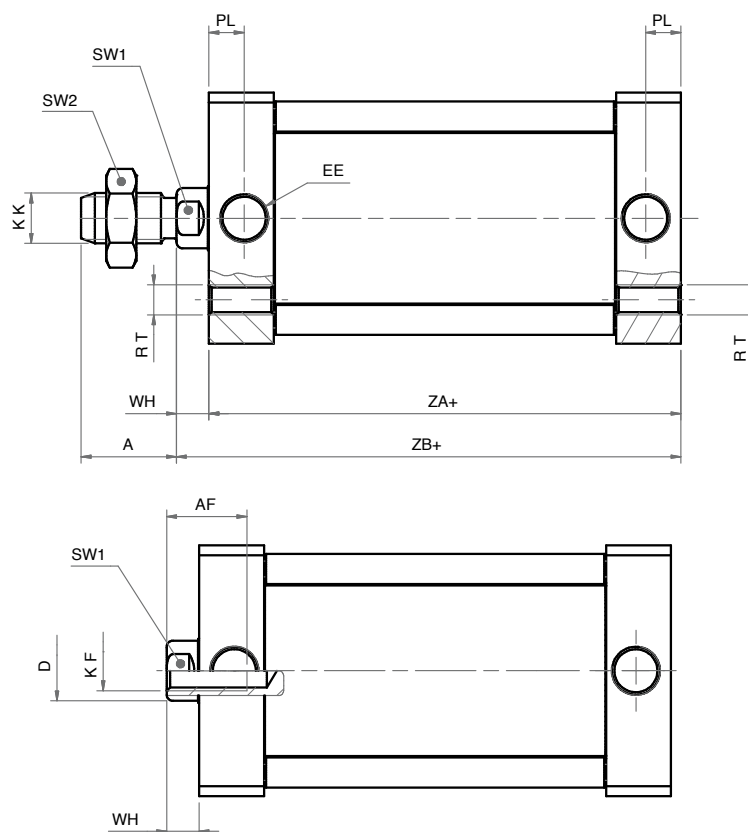
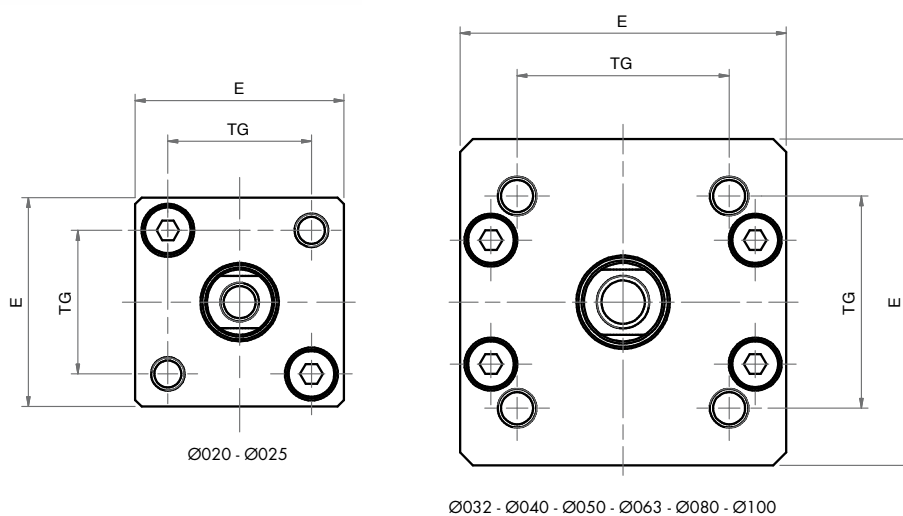
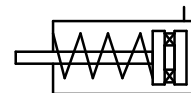
APPLICABLE LOAD



SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA ANTERIORE

XSM

MAGNETIC SINGLE ACTING - FRONT SPRING



DIMENSIONI - DIMENSIONS

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100
A	16	16	19	19	22	22	28	28
AF	10	10	12	12	16	16	20	20
øD	10	10	12	12	16	16	20	25
E	32	36	50	57	67	80	96	116
EE	M5	M5	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
PL	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10
SW1	8	8	10	10	13	13	17	22
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10
ZA+	37*	39*	44*	45*	45*	49*	54*	67*
ZB+	43,5*	45*	50,5*	52*	53*	57*	64*	77*

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - *add stroke length (mm)*

* per corsa - *for stroke* 050:

XSM 020 aggiungere / *add* +10 mm

XSM 025-032-040-050-063 aggiungere / *add* +20 mm

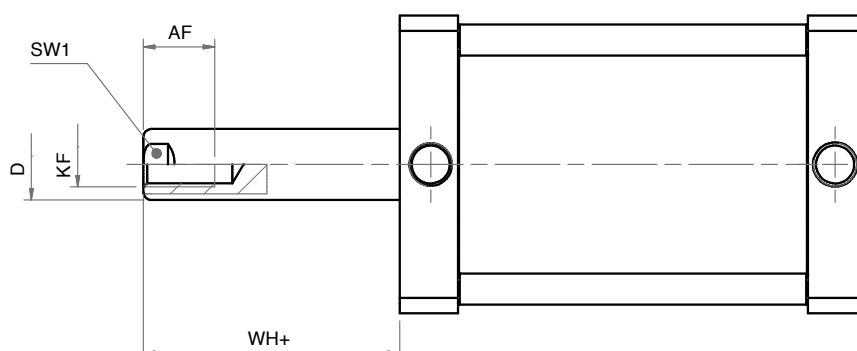
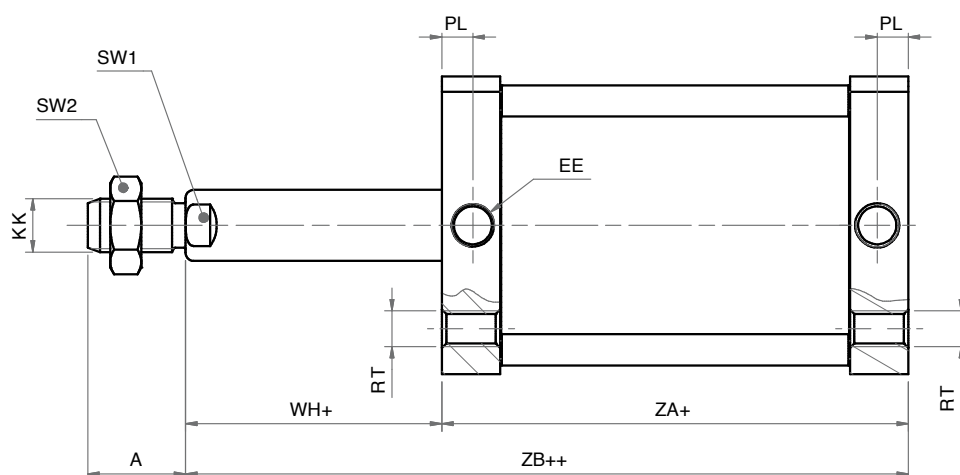
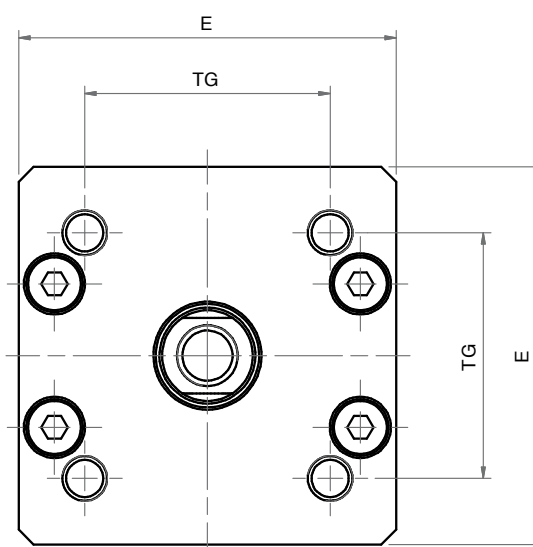
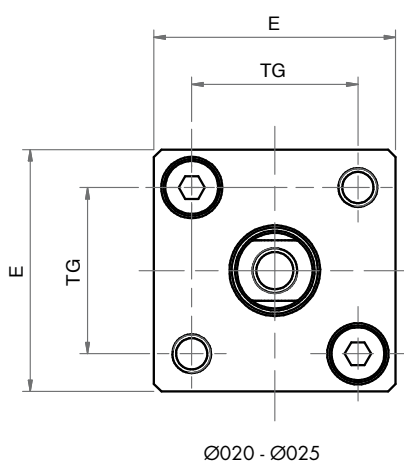
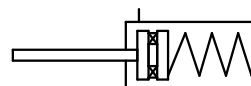
XSM 080-100 aggiungere / *add* + 30 mm

CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100
010	x	x	x	x	x	x	x	x
025	x	x	x	x	x	x	x	x
050	x	x	x	x	x	x	x	x

SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA POSTERIORE

MAGNETIC SINGLE ACTING - REAR SPRING



DIMENSIONI - DIMENSIONS

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100
A	16	16	19	19	22	22	28	28
AF	10	10	12	12	16	16	20	20
øD	10	10	12	12	16	16	20	25
E	32	36	50	57	67	80	96	116
EE	M5	M5	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
PL	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10
SW1	8	8	10	10	13	13	17	22
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89
WH+	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10
ZA+	47*	49*	44*	45*	45*	49*	54*	67*
ZB++	43,5*	45*	50,5*	52*	53*	57*	64*	77*

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - *add stroke length (mm)*

* per corsa / *for stroke 050:*

XSEM 020-025-032-040-050-063 aggiungere / *add +10 mm*

XSEM 080-100 aggiungere / *add + 20 mm*

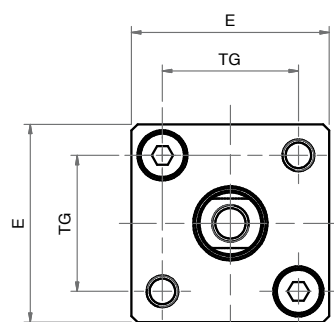
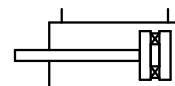
CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100
010	x	x	x	x	x	x	x	x
025	x	x	x	x	x	x	x	x
050	x	x	x	x	x	x	x	x

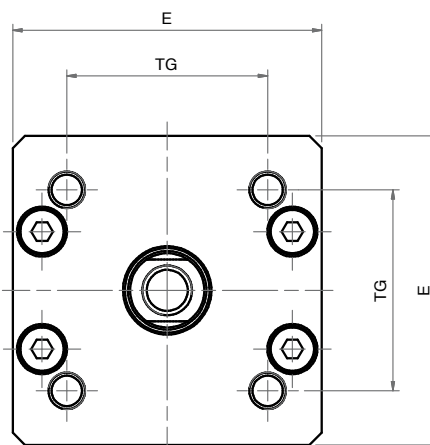
DOPPIO EFFETTO MAGNETICO

MAGNETIC DOUBLE ACTING

XDM

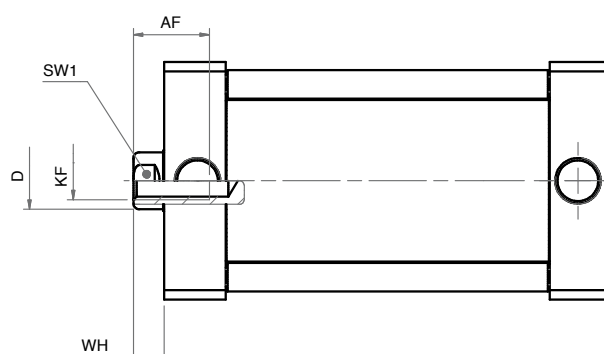
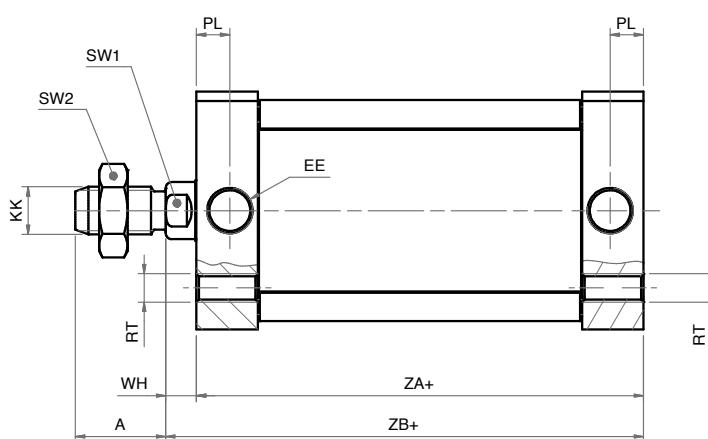


Ø20 - Ø25



Ø32 - Ø40 - Ø50 - Ø63 - Ø80

Ø100 - Ø125 - Ø160 - Ø200



DIMENSIONI - DIMENSIONS

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125	160	200
A	16	16	19	19	22	22	28	28	54	72	72
AF	10	10	12	12	16	16	20	20	25	30	30
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	30	40	40
E	32	36	50	57	67	80	96	116	140	180	220
EE	M5	M5	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	1/4"	3/8"	3/8"
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M27x2	M36x2	M36x2
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M14	M20	M20
PL	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5	10	12	12
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M16	M16
SW1	8	8	10	10	13	13	17	22	28	36	36
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24	41	55	55
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110	140	175
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10	10	12	12
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67	78	87	87
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	64	77	88	99	99

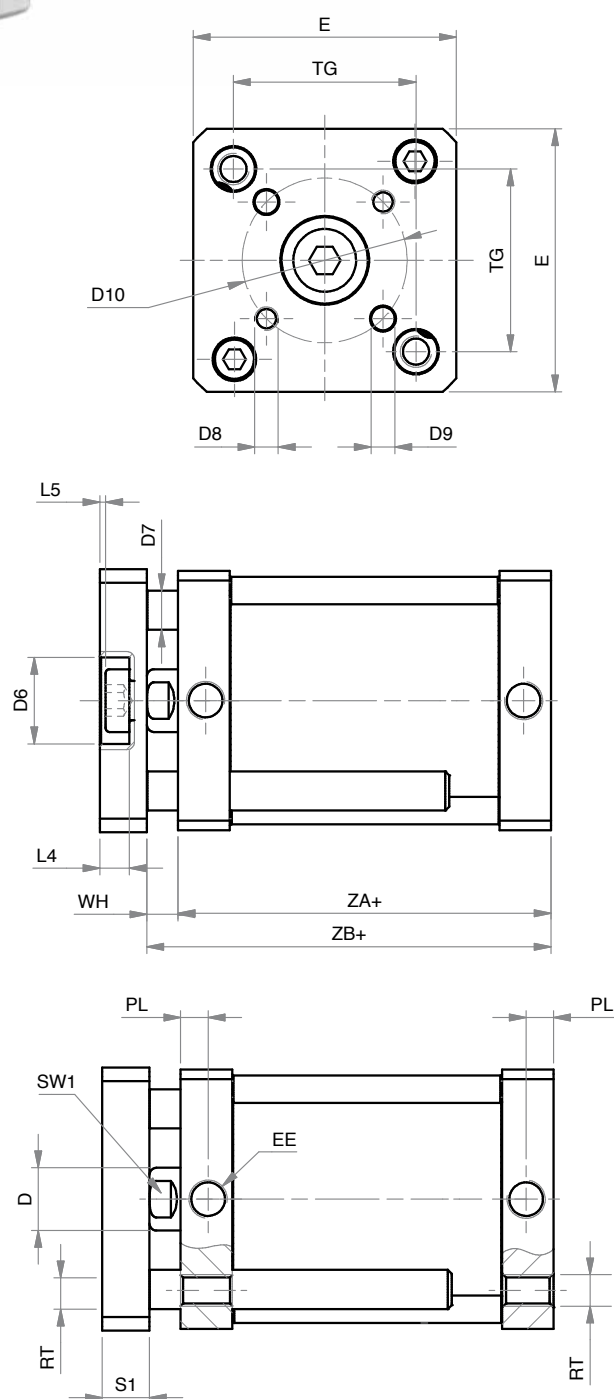
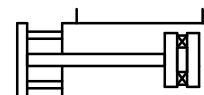
+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125	160	200
010	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
025	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
050	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
075	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
100	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
125	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
160	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
200	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
250	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
300	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
350			x	x	x	x	x	x			
400			x	x	x	x	x	x			

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO ANTIROTAZIONE

ANTI-ROTATION MAGNETIC DOUBLE ACTING



Ø020 - Ø025 - Ø032 - Ø040 - Ø050 - Ø063 - Ø080 - Ø100

DIMENSIONI - DIMENSIONS

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100
Ø D	10	10	12	12	16	16	20	25
Ø D6	11	14	17	17	22	22	28	30
Ø D7	6	6	6	8	10	10	12	14
D8	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M8	M10
Ø D9	4	5	5	5	6	6	8	10
Ø D10	17	22	28	33	42	50	65	80
E	32	36	50	57	67	80	96	116
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8
SW1	8	8	10	10	13	13	17	22
L4	5	5	6,5	6,5	7,5	7,5	9	10
L5	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	3
PL	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10
S1	8	8	10	10	12	12	14	14
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	64	77

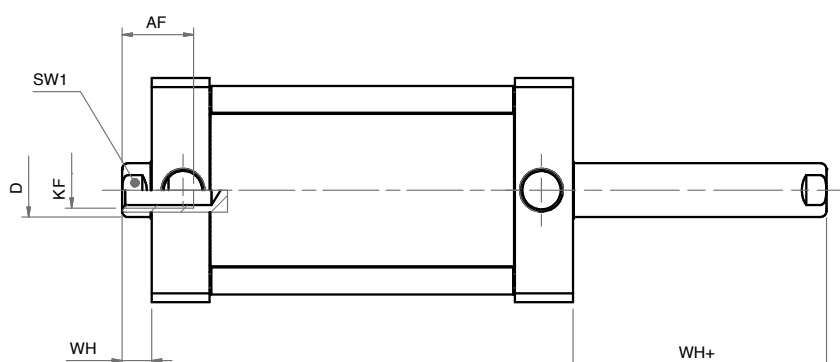
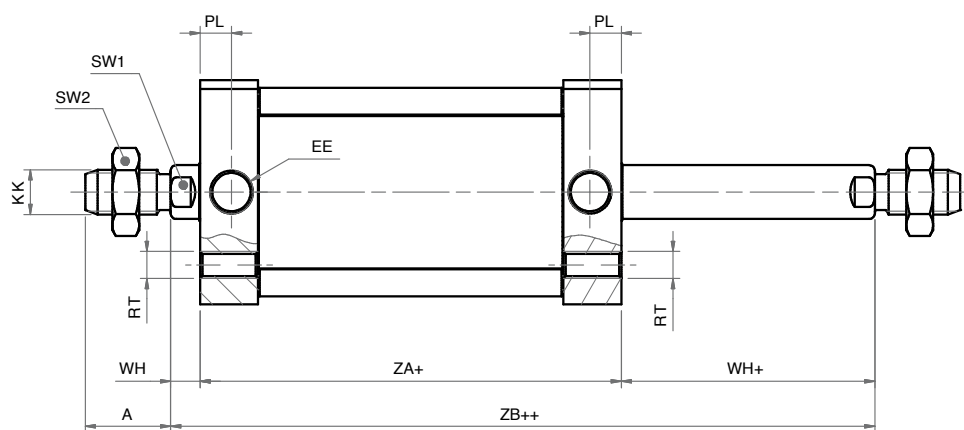
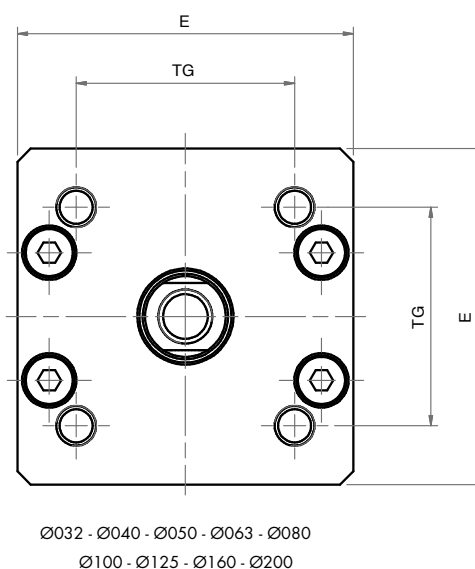
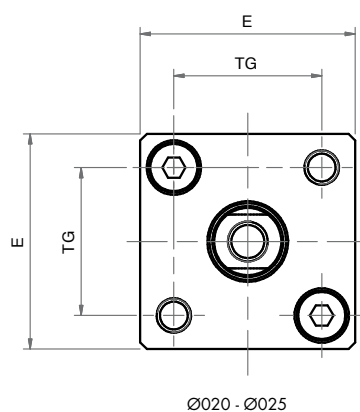
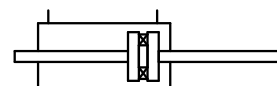
+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100
010	x	x	x	x	x	x	x	x
025	x	x	x	x	x	x	x	x
050	x	x	x	x	x	x	x	x
075	x	x	x	x	x	x	x	x
100	x	x	x	x	x	x	x	x
125	x	x	x	x	x	x	x	x
160	x	x	x	x	x	x	x	x
200	x	x	x	x	x	x	x	x
250	x	x	x	x	x	x	x	x
300	x	x	x	x	x	x	x	x
350			x	x	x	x	x	x
400			x	x	x	x	x	x

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE

DOUBLE ROD MAGNETIC DOUBLE ACTING



DIMENSIONI - DIMENSIONS

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125	160	200
A	16	16	19	19	22	22	28	28	54	72	72
AF	10	10	12	12	16	16	20	20	25	30	30
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	30	40	40
E	32	36	50	57	67	80	96	116	140	180	220
EE	M5	M5	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	1/4"	3/8"	3/8"
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M14	M20	M20
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M27x2	M36x2	M36x2
PL	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5	10	12	12
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M16	M16
SW1	8	8	10	10	13	13	17	22	28	36	36
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24	41	55	55
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110	140	175
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10	10	12	12
WH+	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10	10	12	12
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67	78	87	87
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	64	77	88	99	99

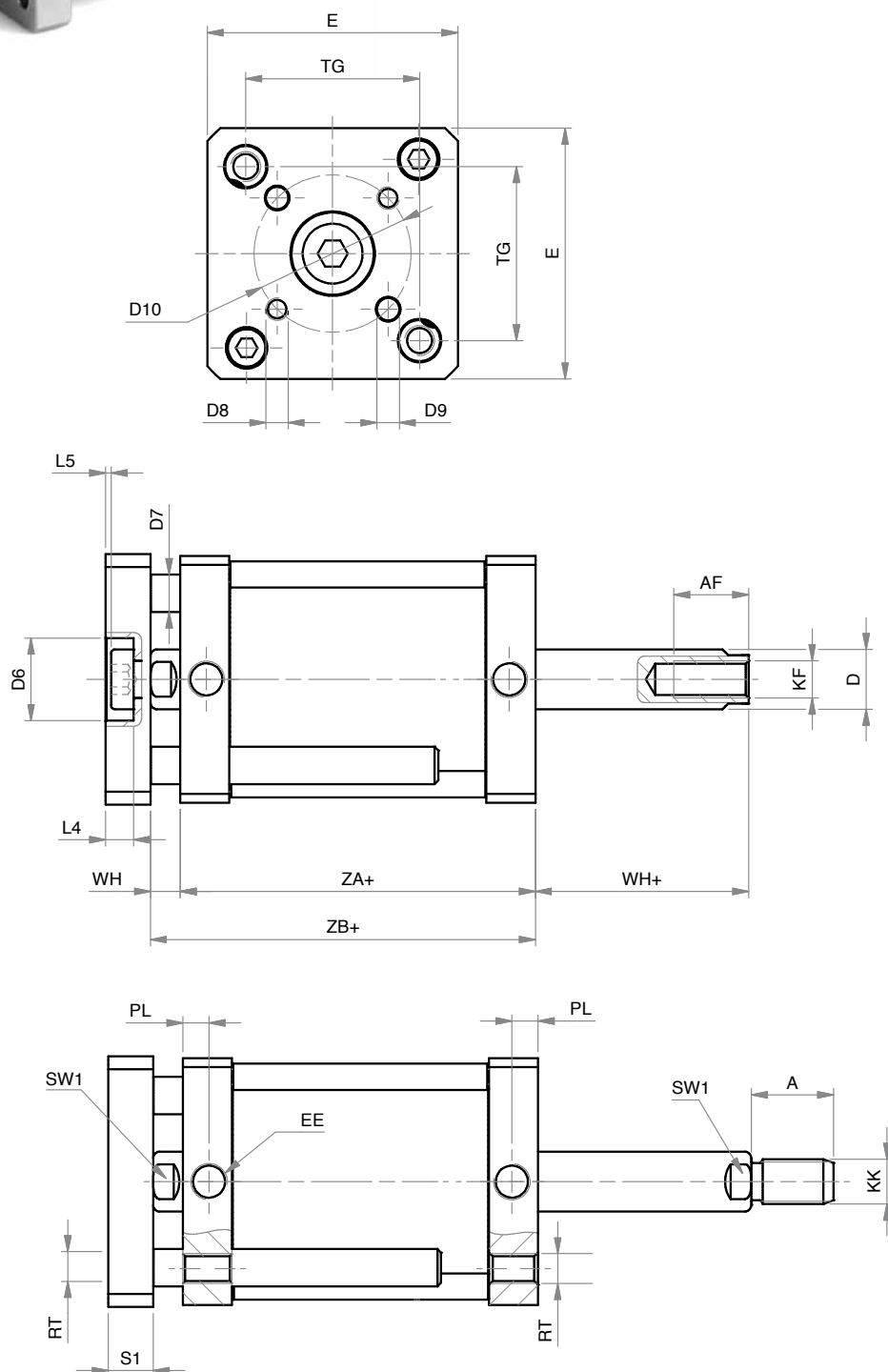
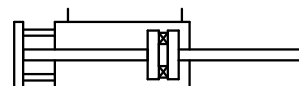
+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125	160	200
010	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
025	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
050	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
075	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
100	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
125	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
160	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
200	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
250	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
300	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
350			x	x	x	x	x	x			
400			x	x	x	x	x	x			

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE ANTIROTAZIONE

ANTI-ROTATION DOUBLE ROD MAGNETIC DOUBLE ACTING



Ø020 - Ø025 - Ø032 - Ø040 - Ø050 - Ø063 - Ø080 - Ø100

DIMENSIONI - DIMENSIONS

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100
A	16	16	19	19	22	22	28	28
AF	10	10	12	12	16	16	20	20
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25
ø D6	11	14	17	17	22	22	28	30
ø D7	5	6	6	8	10	10	12	14
D8	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M8	M10
ø D9	4	5	5	5	6	6	8	10
ø D10	17	22	28	33	42	50	65	80
E	32	36	50	57	67	80	96	116
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8
SW1	8	8	10	10	13	13	17	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
L4	5	5	6,5	6,5	7,5	7,5	9	10
L5	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	3
PL	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10
S1	8	8	10	10	12	12	14	14
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10
WH+	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	64	77

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

Ø	020	025	032	040	050	063	080	100
010	x	x	x	x	x	x	x	x
025	x	x	x	x	x	x	x	x
050	x	x	x	x	x	x	x	x
075	x	x	x	x	x	x	x	x
100	x	x	x	x	x	x	x	x
125	x	x	x	x	x	x	x	x
160	x	x	x	x	x	x	x	x
200	x	x	x	x	x	x	x	x
250	x	x	x	x	x	x	x	x
300	x	x	x	x	x	x	x	x
350			x	x	x	x	x	x
400			x	x	x	x	x	x